

ASSOCIATION DES ARTISTES DU PONTIAC
Prévisions budgétaires
Pour l'année se terminant le 31 août 2017

PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION
Budget Estimates
For the Year Ending 31 August 2017

	BUDGET	RÉEL / ACTUAL	BUDGET
	2015-16	2015-16	2016-17
REVENU / REVENUES			
Subventions gouvernementales / Government Grants	20,650	17,400	22,990
Dons / Donations	300	920	900
Commandites / Sponsorships	7,100	6,685	6,870
Cotisations / Member Dues	3,850	3,701	3,425
Inscriptions / Registrations	5,610	8,998	8,640
Ventes et commissions / Sales and Commissions	330	316	2,920
Levées de fonds / Fundraising	5,875	6,571	5,700
Divers / Miscellaneous	660	11	-
	44,375	44,602	51,445
DÉPENSES / EXPENDITURES			
Impression / Printing	6,110	3,780	4,587
Promotion / Advertising	11,020	6,040	9,058
Site web / Website	2,760	2,180	2,410
Assurances / Insurance	840	945	945
Frais bancaires / Bank Charges	175	325	325
Cotisations / Memberships	745	595	600
Bureau / Office	187	199	220
Frais et paiements d'artiste / Artist Payments and Fees	2,975	4,358	7,336
Frais professionnels / Professional Fees	2,025	1,775	2,040
Frais de consultants / Consulting fees	2,465	2,221	861
Salaires et avantages sociaux / Wages and Benefits	3,500	4,522	4,800
Frais de voyage et d'accueil / Travel and Hospitality	2,300	1,634	2,080
Équipement et fournitures / Equipment and Supplies	1,060	888	1,550
Réparations et entretien / Repairs and Maintenance	-	79	9,230
Affranchissement / Postage	2,203	1,264	1,492
Loyer / Rent	4,800	4,800	4,801
Téléphone / Telephone	1,210	1,084	966
Taxes non-remboursables / Non-refundable Taxes	-	1,131	-
	44,375	37,820	53,301
Bénéfice (perte) d'exploitation / Operating Gain (Loss)	-	6,782	(-1,856)

Approuvé par le Conseil d'administration
le 9 novembre 2016

Approved by the Board of Directors
9 November 2016